

**VOCI DI CAPITOLATO SPECIFICATIONS**

Fornitura di pavimento in gres porcellanato **Mirage**.

Supply of **Mirage** porcelain stoneware flooring.

**CARATTERISTICHE MERCEOLOGICHE E DI PROCESSO PRODUCTS SECTOR AND PROCESS FEATURES**

Lastre in Gres Fine Porcellanato Mirage a sezione piena e greificata in tutto lo spessore, composta da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati, quarzi e caolini, ottenute mediante pressatura (450 kg/cm<sup>2</sup> ed oltre) di impasto atomizzato e successivamente sinterizzate ad una temperatura di circa 1250°C.

La completa greificazione delle lastre permette di avere assorbimenti medi dello 0,04%, ben al di sotto di quanto prescritto dalla norma europea ISO 10545-3.

Il prodotto finito risulta quindi **compatto, antigelivo, resistente all'urto, agli attacchi chimici e fisici, alla flessione e agli sbalzi termici**.

*Slabs of Mirage Fine Porcelain stoneware, solid and vitrified throughout the mass, consisting of a very fine body made of prized clays with the addition of feldspars, quartzes and kaolins, obtained by pressing (450kg/cm<sup>2</sup> and more) of the atomized body and then sintered at a temperature of about 1250°C.*

*Complete vitrification of the slabs makes it possible to have average absorption rates of 0.04%, well below the limits prescribed by ISO 10545-3 European standard.*

*The finished product is therefore **compact, frost-proof, impact resistant, resistant to chemical and physical attacks, bending thermal shocks**.*

**CONFORMITÀ ALLE NORME EN 14411-G COMPLIANCE WITH EN 14411-G STANDARDS**

La collezione **Na.Me** risponde a **tutti gli standard EN 14411-G**.

The **Na.Me** collection complies with **all EN 14411-G standards**.

**CERTIFICAZIONI ECOLOGICHE GREEN CERTIFICATIONS**

Alla pari con gli sforzi per mantenere i più alti livelli qualitativi ci siamo sempre impegnati affinché i nostri prodotti e gli stabilimenti abbiano il **minor impatto ambientale possibile**.

Dal controllo delle emissioni e del consumo energetico fino al recupero degli scarti industriali, il nostro modo di lavorare è sempre stato fondato su **principi etici profondi e concreti** per la salvaguardia del nostro habitat, per una qualità della vita migliore per noi ma soprattutto per le generazioni a venire.

Ne sono a testimonianza le numerose certificazioni ottenute da Mirage®, tra le quali l'orientamento **LEED compliant** di tutte le collezioni a catalogo e il rispetto della direttiva **IPPC**, che attesta la conformità a rigidi requisiti e l'utilizzo delle migliori tecniche disponibili per i processi industriali.

*As well as constantly improving the quality of our products, we have always actively involved in reducing the **environmental impact** of our products and factories to the **absolute minimum**.*

*From the control of toxic emissions and energy consumption to the recycling of industrial waste, our work has always been based on **concrete ethical principles** in order to protect the world in which we live, to improve the quality of our lives and those of future generations.*

*This effort can be seen in the numerous certifications obtained by Mirage®, such as the **LEED classifications** for all ceramic collections and the compliance with the **IPPC** regulation, a testament to the respect of strict requirements and the use of the best technology available for industrial processes.*

**DESCRIZIONE COMMERCIALE DI PRODOTTO COMMERCIAL DESCRIPTION OF THE PRODUCT**

AZIENDA COMPANY Mirage granito ceramico SpA

COLLEZIONE COLLECTION Na.Me

|               |                        |                     |
|---------------|------------------------|---------------------|
| FORMATI SIZES | 150x600x9 NAT SQ       | 225x225x20 ST NO SQ |
|               | 300x600x9 NAT SQ       | 225x454x20 ST NO SQ |
|               | 300x600x9 BC SQ        | 600x600x20 ST SQ    |
|               | 600x600x9 NAT SQ       | 450x900x20 ST SQ    |
|               | 600x1200x9 NAT SQ      | 600x1200x20 ST SQ   |
|               | 1200x1200x9 NAT SQ     | 1200x1200x20 ST SQ  |
|               | 1200x2400x20 SLK SQ    |                     |
|               | 1620x3240x12 NAT NO SQ |                     |

SUPERFICI SURFACES Naturale *Natural* Bocciardata *Bocciardata* Strutturata *Structured* Silk

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical specifications | Technische Eigenschaften | Caractéristiques techniques  
 Características técnicas | Технические характеристики | 技术特征

STANDARD EN 14411 - G

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>TECHNICAL DATA<br>TECHNISCHE DATEN<br>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES<br>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS<br>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ<br>技术特征  | NORMA<br>STANDARD<br>NORM<br>NORME<br>NORMA<br>НОРМА<br>ЗНАЧЕНИЯ<br>标准 | VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G<br>INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G<br>INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G<br>VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G<br>VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G<br>ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G<br>EN 14411 - G标准规定值 | *VALORE MEDIO MIRAGE<br>MIRAGE AVERAGE VALUE<br>MIRAGE MITTELWERT<br>VALEURS MOYEN MIRAGE<br>VALOR MEDIO MIRAGE<br>СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE<br>MIRAGE平均值 |
|--|--|---|---|
| <b>CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN</b><br>DETERMINATION DES CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES -<br>CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征  |  |   |   |
| <b>LATI</b><br>SIDES - SEITEN<br>COTES - CANTOS<br>РАЗМЕРЫ СТОРОН - 側邊   | EN ISO 10545-2   | ± 0,3% MAX<br>(± 1,0 mm MAX)  | CONFORME<br>COMPLYING   |
| <b>SPESORE</b><br>THICKNESS - DICKE<br>ÉPAISSEUR - ESPESOR<br>ТОЛЩИНА - 厚度   | EN ISO 10545-2   | ± 5,0% MAX<br>(± 0,5 mm MAX)  | CONFORME<br>COMPLYING   |
| <b>RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI</b><br>STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN<br>RECTITUDE DES ARETES - RECTITUD DE LOS CANTOS<br>КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度  | EN ISO 10545-2   | ± 0,3% MAX<br>(± 0,8 mm MAX)  | CONFORME<br>COMPLYING   |
| <b>ORTOGONALITÀ</b><br>RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT<br>PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD<br>КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度  | EN ISO 10545-2   | ± 0,3% MAX<br>(± 1,5 mm MAX)  | CONFORME<br>COMPLYING   |
| <b>PLANARITÀ</b><br>SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT<br>PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD<br>КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度  | EN ISO 10545-2   | ± 0,4% MAX<br>(± 1,8 mm MAX)  | CONFORME<br>COMPLYING   |
| <b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b><br>WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME<br>ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA<br>ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率   | EN ISO 10545-3   | ≤ 0,5%  | ≤ 0,1%  |
| <b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE</b><br>FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT<br>RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN<br>ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度   | EN ISO 10545-4   | S ≥ 700 N (< 7,5 mm)<br>S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm)<br>R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup>  | ±9 mm: S≥2.400N R≥48N/mm <sup>2</sup><br>±12 mm: S≥4.000N R≥48N/mm <sup>2</sup><br>±20 mm: S≥12.500N R≥48N/mm <sup>2</sup>                              |
| <b>RESISTENZA ALL'URTO</b><br>IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT<br>RESISTANCE AUX CHOCES - RESISTENCIA A LOS GOLPES<br>УДАРСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度   | EN ISO 10545-5   | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE   | > 0,80  |
| <b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE</b><br>ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT<br>RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN<br>СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度   | EN ISO 10545-6   | ≤ 175 mm <sup>3</sup>   | < 150 mm <sup>3</sup>   |
| <b>COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE</b><br>COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT<br>COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFFICIENTE DE DILATACION TERMICA LINEAL<br>КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ - 线性热膨胀系数 | EN ISO 10545-8   | —   | α=6,6x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>   |
| <b>RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI</b><br>RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN<br>RESISTANCE AUX CHOCES THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS<br>СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性   | EN ISO 10545-9   | TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1<br>PASS ACCORDING EN ISO 10545-1   | NESSUN DANNO<br>NO DAMAGE   |
| <b>RESISTENZA AL GELO</b><br>FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO<br>МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性  | EN ISO 10545-12  | TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1<br>PASS ACCORDING EN ISO 10545-1   | NESSUN DANNO<br>NO DAMAGE   |
| <b>RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO</b><br>RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA<br>ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学品作用  | EN ISO 10545-13  | B MIN.  | A LA HA   |
| <b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE SUPERFICIALE</b><br>SURFACE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT DER OBERFLÄCHE<br>RESISTANCE À L'ABRASION SUPERFICIELLE - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL<br>ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐表面磨损   | EN ISO 10545-7   | —   | —   |
| <b>RESISTENZA ALLE MACCHIE</b><br>RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS<br>УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性  | EN ISO 10545-14  | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE   | 5   |
| <b>CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO</b><br>LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM<br>PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO<br>ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ - 铅和镉的排放   | EN ISO 10545-15  | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE   | < AL LIMITE DI RILEVAMENTO<br>< THAN INSTRUMENT LIMIT   |
|  |  |   | NAT NE21-NE22 NAT BC ST 20mm  |
|  | DM. 236/89 BCRA  | > 0,40  | > 0,40 > 0,40 > 0,40 > 0,40   |
|  | ASTM C1028   | SCOF > 0,60   | > 0,80 > 0,85 > 0,60 > 0,60   |
|  | ANSI A137.1  | Wet DCOF > 0,42   | > 0,64 > 0,52 > 0,42 > 0,42   |
|  | AS 4586:2013   | -   | P4 P2 P5 P5   |
|  | DIN 51130  | -   | R10 R9 R11 R11  |
|  | DIN 51097  | -   | A+B - A+B+C A+B+C   |
|  | ENV 12633  | ≥ CL1   | CL2 CL1 CL3 CL3   |
|  | BS 7976  | ≥ 36  | - - > 0,36 > 0,36   |
|  | G3357-02   | -   | GS4 GB3 GS4 GB3 - -   |
| <b>SCIVOLosità</b><br>SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT<br>GLISSANCE - ADHERENCIA<br>СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性  |  |   |   |

Per i certificati specifici, contattare Mirage Spa - For specific certificates, please contact Mirage SPA - Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Mirage Spa - Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Mirage SPA  
 Para los certificados específicos, contactar Mirage SPA - Для сертификатов обращайтесь в компанию Mirage Spa - 关于具体的证书, 请联系Mirage Spa公司